



NTS ISO 690:2010

**Información y Documentación.
Directrices para la redacción de
referencias bibliográficas y de citas de
recursos de información.**

Prólogo

Introducción

1. Objeto y campo de aplicación
2. Términos y definiciones
3. Principios básicos para la redacción de referencias
4. Elementos de una referencia
5. Creador
6. Título
7. Designación del soporte
8. Edición
9. Producción
10. Numeración y paginación
11. Título y número de la serie

12. Identificadores

13. Localización

14. Información general adicional

15. Categorías concretas de recursos

ANEXO A (informativo) MÉTODOS
DE CITA

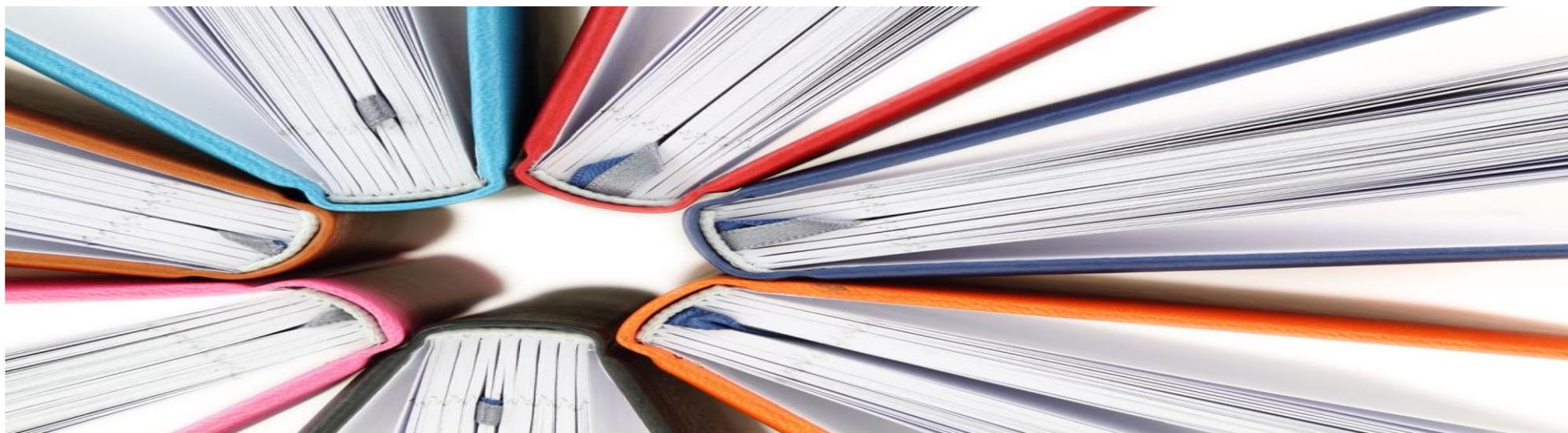
ANEXO B (informativo)

PRESENTACIÓN DE REFERENCIAS

ANEXO C (informativo) EJEMPLOS
DE REFERENCIAS

BIBLIOGRÁFICAS

Bibliografía



INTRODUCCIÓN

De las Referencias Bibliográficas

Permiten identificar los documentos consultados en cualquier soporte para el desarrollo de un trabajo de investigación y las citas de recursos bibliográficos de información son usadas textualmente **para otorgar los créditos correspondientes de los textos o párrafos extraídos de los documentos.**

El propósito de esta norma

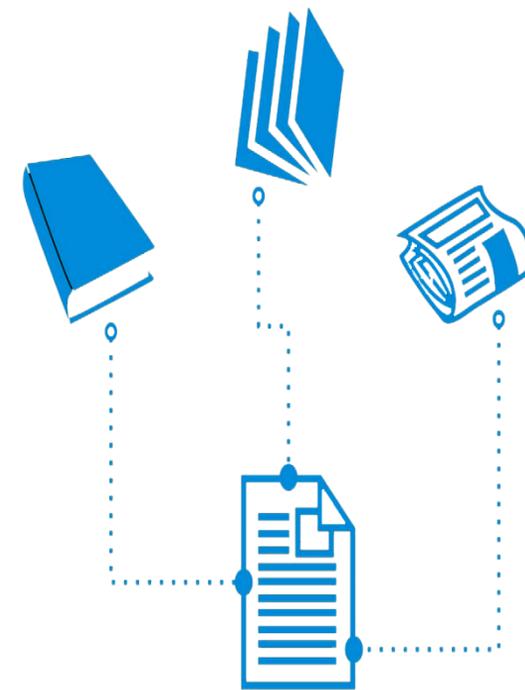
Es proporcionar directrices para preparación y presentación de referencias bibliográficas y citas en trabajos académicos e investigaciones y propone un marco general con una serie de recomendaciones para la elaboración de referencias bibliográficas y citas de recursos bibliográficos



1. OBJETO Y CAMPO DE APLICACIÓN

Esta Norma Técnica Salvadoreña proporciona directrices para la preparación de referencias bibliográficas y para citas destinadas a figurar en obras que no son de naturaleza eminentemente bibliográfica.

Se aplica a referencias bibliográficas y a citas de todo tipo de recursos, e incluye, pero no se limita a monografías, publicaciones seriadas, contribuciones, patentes, materiales cartográficos, recursos electrónicos (incluidos software y bases de datos), música, grabaciones sonoras, estampas, fotografías, obras gráficas y audiovisuales e imágenes animadas.





2 TÉRMINOS Y DEFINICIONES



3 PRINCIPIOS BÁSICOS PARA LA REDACCIÓN DE REFERENCIAS

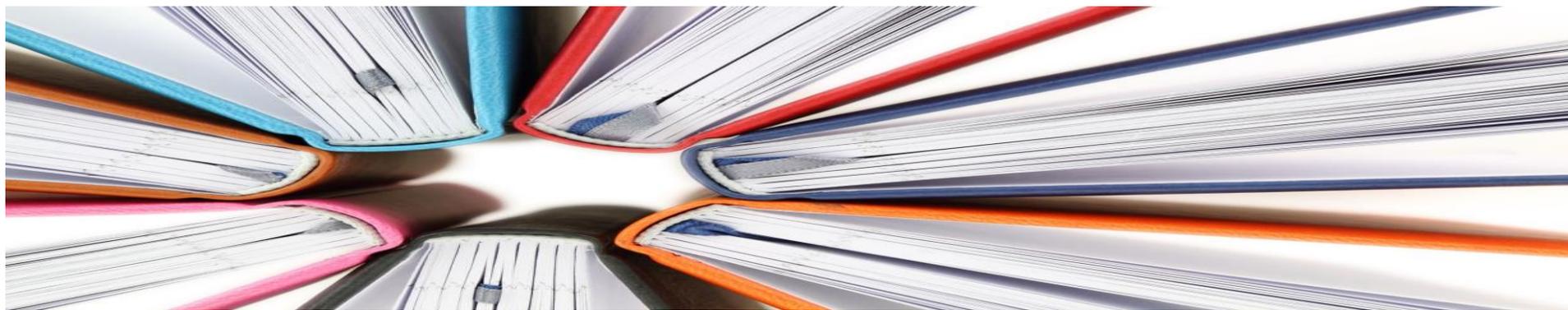
La información incluida en una referencia debería ser suficiente para identificar con claridad el material citado.

El creador de la referencia debería determinar el nivel de especificidad apropiado al cual se aplica la referencia en función de los objetivos de la cita y del uso que se ha hecho del material citado.

Los datos incluidos en una referencia se debería obtener, siempre que sea posible, del recurso citado.

Los datos anotados en la referencia debería reflejar el ejemplar o la ocurrencia concreta del documento usado.

Se debe usar un esquema uniforme de estilo, formato y puntuación para todas las referencias incluidas en un documento, independientemente de la guía de estilo concreta utilizada.



4 ELEMENTOS DE UNA REFERENCIA

4.1

- Fuentes de los datos

4.2

- Transliteración

4.3

- Abreviación

4.4

- Puntuación y tipografía

4.5 Orden de los elementos

- a) nombre (s) del (de los) creador (es), si está disponible;
- b) título;
- c) designación del soporte, si es necesario;
- d) edición;
- e) información relativa a la producción (lugar y editor);
- f) fecha
- g) título de la serie
- h) numeración en el recurso;
- i) identificador normalizado, si aplica;
- j) disponibilidad, acceso o información relativa a la localización; y
- k) información general adicional.



5 CREADOR

5.1 Se deberían anotar como creadores, aquellas personas u organizaciones más destacadas en la fuente preferida como responsables del contenido del documento citado en su forma publicada.

Lista de creadores en orden preferencial:

autor, compositor, libretista, servicio cartográfico, topógrafo, cartógrafo, diseñador de software, titular de la patente, artista, fotógrafo, dibujante, diseñador gráfico; director de orquesta, compilador, editor, revisor; traductor, grabador, arreglista, etc.



• 5.2 NOMBRES PERSONALES

Los nombres de pila y otros elementos secundarios se deberían anotar después del apellido.

Ejemplos:

- DALTON, Roque
- SOLÍS, Armando



• 5.3 ORGANIZACIONES O GRUPOS

La forma del nombre usada en la referencia debería ser la que figura en la base de datos bibliográfica usada para elaborar la referencia, que normalmente será un fichero nacional de autoridades.

Ejemplos:

- ASOCIACIÓN DE BIBLIOTECARIOS DE EL SALVADOR
- BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR
- ORGANISMO SALVADOREÑO DE NORMALIZACIÓN
- UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR



5.3.2 Nombres ambiguos

- **Ejemplos:**
- PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO [El Salvador]
- PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO [Guatemala]

5.3.3 Entidad subordinada

Ejemplos:

- UNIVERSIDAD FRANCISCO GAVIDIA. Unidad Académica de Gestión Estratégica
- BIBLIOTECA NACIONAL DE EL SALVADOR “FRANCISCO GAVIDIA”. Departamento de Procesos Técnicos.



5.3.4 Entidad principal

Ejemplos:

- EL SALVADOR [para la República de El Salvador]
- SAN SALVADOR [para la ciudad de San Salvador]

5.4 MÚLTIPLES CREADORES

5.4.2 Más de tres creadores

Ejemplos:

- BELTRÁN MUNGUÍA, Martha Alicia y otros
- CASTILLO DE MENA, Marta Esperanza y otros

5.5 SEUDÓNIMOS

Ejemplos:

- NOGALES, Lydia [Raúl contreras]
- SALARRUÉ [seud. de Salvador SALAZAR ARRÚE]
- LARS, Claudia [seud. de BRANNON VEGA, Margarita del Carmen]





6 TÍTULO

- El redactado y la ortografía del título se debería dar en la forma en la que figuran en la fuente preferida.
- Si en la fuente preferida hay formas alternativas del título, se debería usar la más destacada.
- Si un título se considera excesivamente largo se puede abreviar omitiendo algunas palabras.



7 DESIGNACIÓN DEL SOPORTE

- Si se considera necesario, se debería añadir entre corchetes información sobre la naturaleza del recurso y/o la forma en la que es accesible.

[CD]

[DVD]

[mapa]

[fotografía]

[partitura]

[Braille]

[Diapositiva]

Ejemplos:

Recopilación de leyes del sistema financiero [CD]

Monseñor Oscar Arnulfo Romero [DVD]

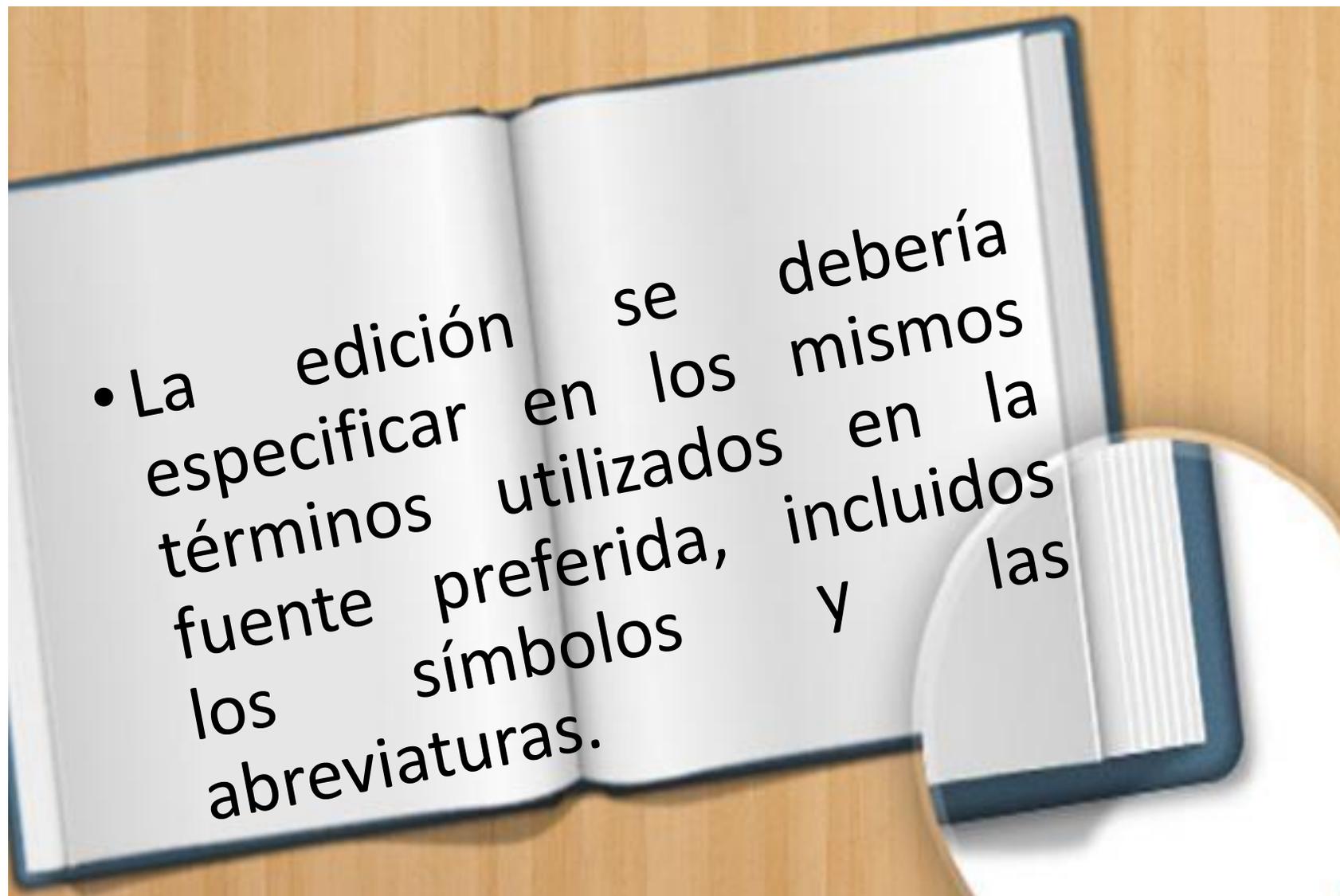
Revista Punto a punto, cultura en tus dedos [Braille]

División Político Administrativa de El Salvador [mapa]

Manual sobre Derecho de Competencia [en línea]



8 EDICIÓN



Ejemplos:

Transfiguración: Intento de Teología de la Historia de El Salvador [en línea]. **1.ª Edición.**

El Salvador: Sociología General. **Tercera Edición, primera reimpresión.**

Código de Trabajo. **75ª edición.**

Sueños de un callejero. **Segunda edición.**



9 PRODUCCIÓN

Lugar

- El lugar de producción se debería anotar tal como aparece destacado en la fuente preferida. Si se conoce el lugar pero no se menciona en la fuente preferida, se puede anotar entre corchetes.

Editor o equivalente

- Se debería anotar como editor el organismo o la persona destacada como responsable de la producción del recurso citado en la fuente preferida

Fecha

- Se debería anotar la fecha de publicación, fabricación, distribución, ejecución, transmisión, etc. En general, el año es suficiente, pero en el caso de algunos tipos de recursos puede ser necesario anotar el mes y el día, y a veces la hora.

Ejemplos:

San Salvador: UCA Editores, 2010.

El Salvador: Dirección de Publicaciones e Impresos, 2017.

9.3.4 Ausencia de fecha

San Salvador: Editorial Jurídica Salvadoreña, [ca. 2001].

El Salvador: Editorial Universitaria, [sin fecha].



10 NUMERACIÓN Y PAGINACIÓN

Las partes componentes de un recurso se deberían citar en los términos usados en este recurso; su orden siguiendo el principio de que la parte mayor precede a la más pequeña.

10.2 Parte citada

En el caso de una contribución, se debería anotar el número y la designación de la parte más pequeña identificada separadamente.

Ejemplo:

vol. 6, no. 3, pp. 25-45.

10.3 Omisiones de términos

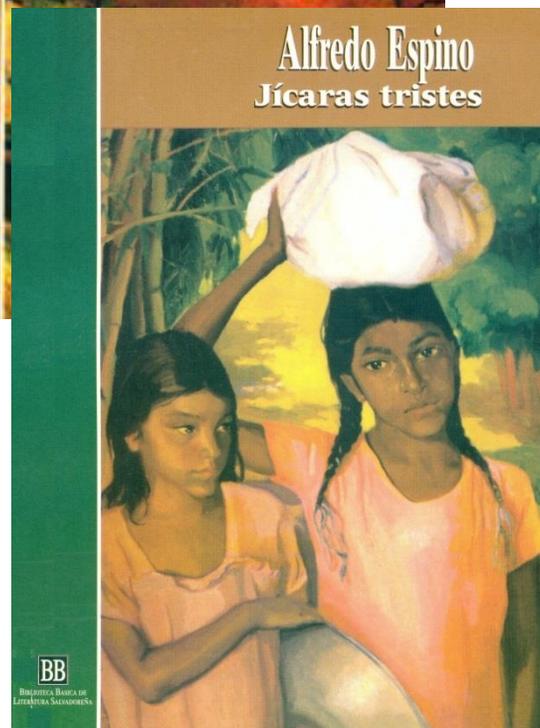
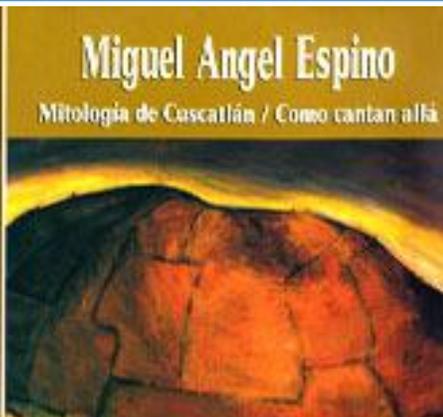
El término “volumen” y los términos de partes más pequeñas de una publicación seriada se pueden omitir y los números distinguirse tipográficamente

Ejemplo:

6(3), 25-45



11 TÍTULO Y NÚMERO DE LA SERIE



Si una publicación también lleva el título de una serie de la que es una parte numerada o no numerada, el título de la serie y la numeración de la publicación dentro de la serie se pueden incluir en la referencia



12 IDENTIFICADORES



Si un recurso tiene un número internacional normalizado (por ejemplo, ISBN, ISAN, ISMN, ISRC) u otro identificador internacional, por ejemplo el Digital Object Identifier [DOI[®]], que identifica el recurso de manera única, se debe incluir en la referencia.

Ejemplos:

SANTOS Domingo. Suite para piano solo. El Salvador, San Salvador: Dirección de Publicaciones e impresos, 2006. Cuadernos de Música Salvadoreña, vol. 10 .
ISBN 99923-0159-7

RIVERA DE PARADA, Aydeé. Cultura política democrática desde la educación superior: Conocimiento y promoción según docentes universitarios. *Revista Semestral Ciencia, Cultura y Sociedad*. 2013, **1(2)**, 15-26. **ISSN 2305-7688**



13 LOCALIZACIÓN

Si se sabe que sólo existe un número limitado de ejemplares de un recurso, se debería anotar "En:" antes del nombre de lugar, calificado si es necesario seguido del nombre del depósito donde se custodia el ejemplar citado y su signatura topográfica (u otro localizador) en la forma usada en el depósito.



Ejemplo:

MONTES, Daniel y Adolfo GAVIDIA.

Expresidentes de la República de El Salvador.

[Óleo sobre tela, 1983]. **En: San Salvador:**

Biblioteca Nacional de El Salvador Francisco Gavidia



14 INFORMACIÓN GENERAL ADICIONAL



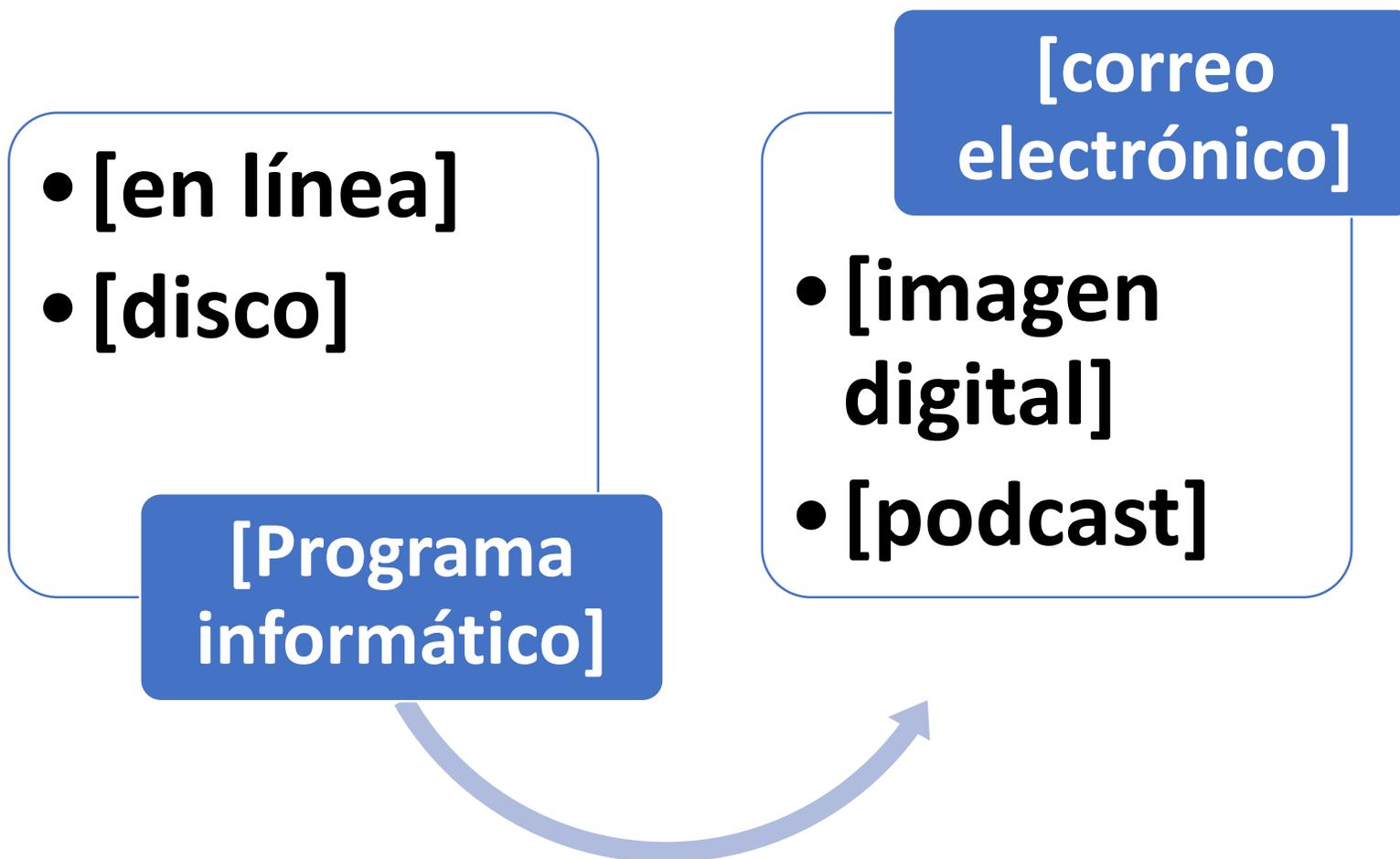


15 CATEGORÍAS CONCRETAS DE RECURSOS

En este apartado se dan algunos complementos descriptivos necesarios para citar y elaborar referencias de recursos electrónicos. Se aplican a los recursos siguientes:

- a) monografías electrónicas, bases de datos y programas informáticos;
- b) publicaciones seriadas electrónicas; y
- c) listas de discusión electrónicas, blogs y mensajes electrónicos.

El tipo de soporte de los recursos electrónicos se debería anotar en la designación del soporte.



Fecha de la cita

En el caso de recursos que pueden cambiar (por ejemplo, recursos en línea) o en ausencia de una fecha fiable en la fuente o en la documentación, se debería indicar entre corchetes la fecha en la que se consultó el recurso. La fecha de la cita irá precedida de la palabra “consulta” o de un término equivalente.

Disponibilidad y acceso

En el caso de recursos en línea, se debería proporcionar información adicional para identificar y localizar el recurso original citado. Esta información se debería identificar mediante las palabras “Disponible en” o, cuando sea apropiado, con una frase equivalente (por ejemplo, “Modo de acceso”).



ANEXO A MÉTODOS DE CITA

MÉTODOS DE CITA

Las citas en el texto se deberían enlazar a la descripción bibliográfica de los recursos en los que se sustentan según uno de los tres métodos:

- **Sistema de nombre y fecha (sistema Harvard)**
- **Sistema numérico**
- **Notas continuas**

1) Sistema de nombre y fecha (sistema Harvard)

Cita: (Nombre del autor año, p.)

"Debido a la situación económica actual, los servicios sanitarios y sociales necesitan grandes dosis de innovación que impliquen una reducción de costes y un aumento de la cobertura y calidad de los servicios" (Oulad y Rubio 2013, p. 209)

En lista de referencia: Lista ordenada alfabéticamente

OULAD, T. y RUBIO MARTÍN, J. 2013. *"La aplicación de las TIC en actividades médicas y servicios sociales: un análisis desde el punto de vista de los costes y beneficios económicos financieros"*. En: *Papeles de economía española*. FUINCAS, n. 136, 209-225.

Cita: Números insertados en el texto ya sea paréntesis, corchetes o superíndices

Ej.: En unos momentos en que las reformas están reestructurando fuertemente el trabajo escolar, la cara personal y emocional del cambio educativo ocupa un lugar central en el ejercicio profesional²

.....central en el ejercicio profesional (2)

.....central en el ejercicio profesional [2]

cambio educativo profesional² p.35

Cuando se usa mas texto del mismo autor y libro en el mismo documento, se le coloca el mismo número.

Referencia:

2. HARGREAVES, A. *Replantear el cambio educativo un enfoque renovador*. Buenos Aires: Amorrortu, 2003. ISBN 950 518 827 7

3) Notas continuas

Cita: Números insertados en el texto ya sea paréntesis, corchetes o superíndices

Ej.: Si el robo de plutonio significara un problema, ello debería haber sido debatido en 1956, cuando se inició el desarrollo de la energía nuclear, y no en 1976, después de haber gastado tanto dinero y tanto esfuerzo ⁵

...el desarrollo de la energía nuclear ¹⁷

Cuando se usa mas texto del mismo autor y libro en el mismo documento, se sigue el número, y en el pie de página se le hace la cita agregando las pagina correspondientes .

Referencia:

5. BERNARD L. Cohen, *the potentialities of terrorism*. En: the bulletin of the Atomic Scientist. junio de 1976, p 35.

17. BERNARD, ref. 5, p. 67.



Anexo C

EJEMPLOS DE REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

De abuela a nieta

Historias de mujeres salvadoreñas



Michael Gorkin - Marta Pineda - Gloria Leal

Libro Impreso

GORKIN, Michael, Marta PINEDA y Gloria LEAL.
De la abuela a nieta: Historias de mujeres salvadoreñas. Traducción de Ricardo ROQUE BALDOVINOS. El Salvador: UCA Editores, 2003.
ISBN 99923-34-31-2

El Refuerzo EDUCATIVO

Herberth Alexander Oliva



Libro Electrónico

OLIVA, Herberth Alexander. *El refuerzo educativo* [en línea]. San Salvador, El Salvador: UFG Editores, 2015 [consulta: 17 Marzo 2016]. Colección Educación. ISBN 978-99923-47-44-1. Disponible en: <http://icti.ufg.edu.sv/doc/el.refuerzo.educativo.pdf>

Memoria de labores 2013-2014



ORGANISMO SALVADOREÑO DE NORMALIZACIÓN

Documento en línea

ORGANISMO SALVADOREÑO DE
NORMALIZACIÓN (OSN). *Memoria de Labores
2013-2014* [en línea]. San Salvador: OSN, [sin
fecha] [consulta: 17 Marzo 2016]. Disponible en:
http://www.osn.gob.sv/templates/redgoes/memoria_labores/Memoria_labores_2013-2014.pdf



BLOG DE TECNOLOGÍA

con: Lito Ibarra

Conversaciones en línea

ENTREVISTAS ACERCA DEL AUTOR



Blog de tecnología

BUSCAR



ENTRADAS RECIENTES

La App que no fue en tu año, que no te haga daño

TICSZone: La bolsa de trabajo de CasaTIC para empleos en Informática

Los 13 servidores raíz de Internet: la última

COSECHA DE LA EXPERIENCIA, GENERAL

LA APP QUE NO FUE EN TU AÑO, QUE NO TE HAGA DAÑO

🕒 4 DICIEMBRE 2016 💬 DEJAR UN COMENTARIO

Con frecuencia nos vemos en medio de una conversación acerca de los mejores y últimos modelos de teléfonos móviles. Que si ya vieron lo que trae el modelo Zek de la compañía Ultracom, o la versión 15 del celular Mot del gigante de las telecomunicaciones Rapfur? Que esta nueva versión es más resistente a las fuertes nevadas que caen en El Salvador, y a los calores intensos que se viven en el Polo Norte, y muchos más comentarios similares.

Blog

IBARRA, Lito. Ciberperiodismo en El Salvador y en Iberoamérica [en línea]. *WordPress*. 28 Febrero 2016 [consulta: 14 Abril 2016]. Disponible en: <http://blogs.laprensagrafica.com/litoibarra/>
Ruta de acceso: Página inicial: archivos;
Febrero 2016

Revista Científica / Scientific Journal

CREA CIENCIA

Investigación, Innovación, Tecnología en Salud
Research, Innovation, Technology in Health

Revista Semestral, Vol. 8, N° 1, Junio 2012
Biannual Journal, Vol. 8, N° 1 June 2012

Concepción de la oferta formativa en el Consultorio de Especialidades de Medicina Salvadoreña de Seguro Social / Conception of the offer of specialized health services in the Salvadoran Social Security Consultation Office

Percepción del personal de salud sobre los estilos de la utilización de adolescentes que abusan de drogas / Perception of health staff regarding the quality of attention to adolescents who abuse drugs

Valencia de género y embarazo en adolescentes / Gender violence and pregnancy in teenagers

Revistas
Junio 2012
Vol. 8 No 1

... y valoración de una escuela...
... en los centros / ... and evaluation of a school...
... in the centers

Revista en Línea

- *Crea Ciencia* [en línea]. San Salvador: Universidad Evangélica de El Salvador, Junio 2014, vol. 9, fascículo 1 [consulta: 04 de Febrero de 2016]. Fuente Académica. EBSCOhost Research Databases. ISSN 1818-202X. Disponible en: <http://search.epnet.com>

CULTURA

52

*** REVISTA DEL MINISTERIO DE EDUCACION ***

SAN SALVADOR

EL SALVADOR

CENTRO AMÉRICA

ABRIL - MAYO - JUNIO

1969



Contribución
dentro de
publicaciones
seriadas en
línea

GAVIDIA, Francisco. Panegírico de San Salvador (Conferencia Histórica). En: *Cultura*. [en línea]. Abril-Junio 1969, no. 52, p. 11-16 [consulta: 17 Marzo 2016]. San Salvador: Ministerio de Educación de El Salvador, Disponible en: <http://www.redicces.org sv/jspui/bitstream/10972/1210/1/Cultura52ocr.pdf>

**¡Gracias por su
atención!**



TEMA:
CITAS Y REFERENCIAS
APA 6^a. ed.

AMERICAN
PSYCHOLOGICAL
ASSOCIATION

Agenda

- 1) **Concepto APA**
- 2) **Cómo evitar el plagio: elaboración de citas y referencias bibliográficas**
- 3) **Cómo citar dentro del texto**
- 4) **Cómo redactar las referencias bibliográficas según el tipo de documento**

Las Normas APA: son un conjunto de estándares creados por la Asociación Americana de Psicología (American Psychological Association) con el fin de darle uniformidad a las presentaciones de trabajos académicos escritos a nivel internacional, diseñadas especialmente para proyectos de grado o cualquier tipo de documentos de investigación.

Ley de la Propiedad intelectual

Art. 46.- Es permitido realizar en forma breve, sin autorización del autor ni pago de remuneración, citas de obras lícitamente publicadas, con la obligación de indicar el nombre del autor y la fuente, y a condición de que tales citas se hagan conforme a los usos honrados y en la medida justificada por el fin que se persiga. (Ley de Propiedad Intelectual, 1993, p. 12)



Una cita bibliográfica: es una forma abreviada de una referencia insertada en el texto o como nota a pie de página de un trabajo. Permite identificar y localizar la fuente de información (libro, artículo, web, capítulos...) y ayuda a evitar el plagio. Es asimismo un indicador de calidad, exhaustividad y rigor del trabajo. Todas las citas bibliográficas deben referenciarse en la bibliografía.

Una referencia: es el conjunto de datos que permite identificar un documento o una fuente de información. Permite conocer la publicación de la que se ha extraído la cita y facilita la búsqueda y la localización de la obra.

La bibliografía: es una lista de referencias de los documentos consultados a la hora de realizar un trabajo. Se sitúa al final del trabajo. No puede constar ninguna referencia que no tenga su cita bibliográfica en el texto del documento.

Las citas de un texto permiten al lector localizar la fuente de información en la bibliografía al final de la obra.

Existen básicamente tres grandes formas de citación:

- **La cita no textual o indirecta:** reproduce la idea o el concepto, pero reformula las palabras a la hora de redactar el trabajo.
- **La cita literal o textual:** reproduce exactamente las palabras de la obra.
- **La cita de una cita:** se reproduce una cita aunque no se haya tenido acceso directo al original.

La citación en el texto

Los elementos indispensables de una cita bibliográfica son: **el apellido de los autores y el año**. En el caso de las citas **textuales**, también es preciso indicar el número de la página. Según el número de autores, el tipo de documento y la redacción del trabajo, puede presentar distintos formatos.

Deberá tenerse en cuenta que en las citas bibliográficas del texto no se indican las **iniciales**, excepto en los casos en los que debemos distinguir dos autores diferentes con el mismo apellido



AMERICAN
PSYCHOLOGICAL
ASSOCIATION

Citas no textual e indirecta .

Citas no textual e indirecta

Si en el trabajo se desea introducir una cita que reproduzca **la idea o el concepto sin ser textual**, puede hacerse reformulando las palabras cuando se redacte.

Ejemplos :

1 autor

- > En un estudio reciente sobre educación rural (Soler, 2000) se establece que...
- > Soler (2000) comparó las escuelas rurales...
- > En un estudio reciente sobre las escuelas rurales, Soler (2000) describió el método... Soler también descubrió...

2 autores

- Cítense cada vez los dos autores.
- > En la investigación de Madariaga y Martori (2009) se afirma que...
 - > ... se investigan las desigualdades económicas dentro del propio municipio (Madariaga y Martori, 2009).

De 3 a 5 autores

Cítense la primera vez todos los autores y las siguientes, solo el apellido del primero seguido de «et al.» y el año si es la primera cita de un párrafo. Si en dos trabajos citados coinciden algunos autores, váyanse citando autores hasta que se distingan el uno del otro, seguidos por una coma y «et al.».

- > Pons, Vaillo, Ginesta, San Eugenio y Jiménez (2011) descubrieron...
→ primera cita
- > Pons et al. (2011) descubrieron... → citas posteriores, al principio de párrafo
- > Pons et al. descubrieron... → cita posteriores en el mismo párrafo
- > Castro, Rodríguez y Picas (1998) y Castro, Picas et al. (1998) → citas en las que coinciden algunos autores

6 o más autores

Cítese únicamente el apellido del primer autor seguido de «et al.» y el año de publicación. Si en dos trabajos citados coinciden algunos autores, váyanse citando autores hasta que se distingan el uno del otro, seguidos por una coma y «et al.».

- > Sanmartí et al. (1995)
- > Solé-Casals, Gallego, Zaiats et al. (2013) y Solé-Casals, Gallego, Bau et al. (2013)

Autores corporativos

Desarróllese el nombre en la primera cita y, si el acrónimo es lo suficientemente conocido, indíquese entre corchetes. Si fuera el caso, en las citas bibliográficas siguientes se empleará el acrónimo conocido.

- > (Organización de las Naciones Unidas [ONU], 1997) → 1.^a cita
- > (ONU, 1997) → citas posteriores, acrónimo suficientemente conocido
- > (Rosa Sensat, 2004) → citas posteriores, acrónimo no conocido

Citas no textual e indirecta

Trabajos sin autor o anónimos y materiales legales

Si un trabajo no tiene autor, cítese en el texto el título (o las primeras palabras si es muy largo) y el año de publicación. Se incluyen en este tipo los materiales legales.

En el caso de libros, revistas, folletos o informes deberá escribirse el título en cursiva.

> ... el libro *Homilies d'Organyà* (2004)...

En el caso de artículos, capítulos o páginas web deberá escribirse el título entre comillas.

> ... hay alguna web («Casas rurales de montaña», 2012) que...

Material legal:

> ... el Real Decreto 235/2013, de 5 de abril de 2013...

Si el trabajo está firmado como anónimo, indíquese en el texto «Anónimo» y la fecha, separados por una coma.

> ... (Anónimo, 1998)

Citas no textual e indirecta

Autores con el mismo apellido

Si la lista de bibliografía incluye publicaciones de dos o más autores principales con el mismo apellido, inclúyanse las iniciales de los autores en todas las citas que aparezcan en el texto.

- > J. L. García y Soria (2005) y A. García (2006) también descubrieron...

2 o más citaciones en un mismo paréntesis

Ordénense los autores dentro del mismo paréntesis por orden alfabético. Las citas bibliográficas deberán ir separadas entre sí por punto y coma.

- > Diversos estudios (Subirats, 1991a, 1991b, 1991c; Thorpe, 1983) han demostrado que...
 - > Diversos estudios (Busquets, 1997; García *et al.*, 2008; López, 1988; Riche y Emilou, 2000) afirman...
 - > Investigaciones pasadas (Codina, 2007, 2008) desmienten...
-

Obras clásicas

Hágase constar la fecha original si se conoce. Si no hay fecha de publicación, se puede indicar la fecha de traducción o de la versión que se haya consultado y especificarlo.

- > (Platón, trad. 1931)
- > 1 Cor. 13:1 (Edición BCI)

Trabajos sin fecha de publicación

Si el trabajo no tiene fecha conocida indíquese con la abreviatura «s.f.» (sin fecha).

- > ...las tendinopatías se pueden prevenir (Sanchís, s.f.) haciendo...
- > Sanchís (s.f.) afirma que...

Comunicaciones personales

No deberán añadirse a la bibliografía, sino únicamente citarse en el texto. Estas incluyen: conversaciones telefónicas, entrevistas personales, cartas y mensajes de correo electrónico que no estén en listas de distribución, foros o grupos de noticias.

Indíquense siempre las iniciales, el apellido y la fecha con la máxima concreción posible.

- > J. Vinyes (comunicación personal, 8 octubre 2012)
- > (Roure, comunicación personal, 25 abril 1998)



Citas literales o textuales.

AMERICAN
PSYCHOLOGICAL
ASSOCIATION

Las citas literales deberán ir entre **comillas** y deberá indicarse la **página**, **el capítulo**, **la figura**... de donde se hayan extraído..

Ejemplos :

Cita en una página

Krekeler (1971) escribe que «El mejor aprovechamiento de las propiedades magnéticas se consigue con cuerpos de formas geométricas sencillas» (p. 87).

Cita entre dos páginas

Se debe recordar que «cada persona hace una experiencia muy particular del dolor interpelándose por el sentido último de la vida, con ocasión de la pérdida.» (Bermejo, 2007, pp. 14-15)

Más de 40 palabras

Bauman (2005) afirma:

El deseo es el anhelo de consumir. De absorber, devorar, ingerir y digerir, de aniquilar. El deseo no necesita otro estímulo más que la presencia de alteridad. Esa presencia es siempre una afrenta y una humillación. El deseo es el impulso a vengar la afrenta y disipar la humillación (p. 24).

* Si la cita es un fragmento de 40 o más palabras se añade en un párrafo con sangría y sin comillas. También es frecuente presentarlo con la letra un punto más pequeña de la que tiene el texto del documento.

Autores con el mismo apellido

Si la lista de bibliografía incluye publicaciones de dos o más autores principales con el mismo apellido, inclúyanse las iniciales de los autores en todas las citas en el texto.

- > J. L. García y Soria (2005) y A. García (2006) también descubrieron...

Sin paginación

Un estudio brasileño afirma: «Portanto, em função do tipo de pesquisa que desenvolvo sempre transitei como desenvoltura entre os pesquisadores de EPC.» (Kischinhevsky, 2012, párr. 3)

* En el ejemplo podemos ver un documento en PDF de 7 páginas sin numerar que hemos encontrado en Internet y la cita está en la 3. El número va precedido de la abreviatura de párrafo (párr.).

* Para las fuentes de información o material online sin paginación es preciso citar la página de impresión correspondiente.

Traducción de una citación literal

En el blog de APAstyle, Lee (2014) explica que cuando queremos introducir en nuestro documento una citación literal que hemos traducido nosotros mismos, nunca se escribe entre comillas: se considera una paráfrasis del texto (o sea, un texto que recoge la idea inicial) y es recomendable mencionar la página del texto original. Hay que entender que la traducción literal no siempre es más adecuada para transmitir el sentido del texto original.

Ejemplo de un fragmento original en inglés:

«In the course of Harry Potter's story, Snape like Anakin make a mistake and redresses it.» (Flotmann, 2013, p. 100).

En nuestro documento la traducción de la citación al español sería:

En el curso de la historia de Harry Potter, Snape, igual que Anakin, comete un error y lo corrige. (Flotmann, 2013, p. 100).

En la bibliografía final se lleva a cabo la citación completa del libro original.

Flotmann, C. (2013). *Ambiguity in "Star Wars" and "Harry Potter": a (post)structuralist reading of two popular myths*. Bielefeld: Transcript.



Citas de citas.

AMERICAN
PSYCHOLOGICAL
ASSOCIATION

Cuando se menciona un texto citado por otro autor y del que no se ha conseguido el original, la cita bibliográfica deberá contener la expresión **«citado por»**. Es recomendable incluir las mínimas posibles y consultar siempre la obra original. Deberá respetarse la cita tal como aparece en el documento que se ha consultado. Ejemplos :

Algunos trabajos no han sido revisados (Greenberg y Fisher, 1996, p. 267 citado por Sollod, Wilson y Monte, 2009).

En la bibliografía final únicamente puede constar el documento que se haya consultado:

Sollod, R. N., Wilson, J. P. y Monte, C. F. (2009). Teorías de la personalidad debajo de la máscara. México: McGraw-Hill.

Las citas de citas se pueden redactar enfatizando el **autor, contenido o año** de la misma manera que cualquier cita textual o no textual.



La bibliografía o lista de referencias

AMERICAN
PSYCHOLOGICAL
ASSOCIATION

La bibliografía (o lista de referencias) cita los documentos que apoyan un trabajo concreto y **se sitúa al final.**

La bibliografía empieza en una página nueva inmediatamente después del texto, sigue con la numeración de páginas del documento, es preciso justificar el texto y poner una sangría francesa. Entre las citaciones bibliográficas no se deja ninguna línea en medio.

Se recomienda elaborar una única lista de bibliografía final con todos los documentos, aunque haya distintos formatos: libros, artículos, páginas webs, tesis, artículos electrónicos, vídeos...

También hay que tener en cuenta que en los documentos electrónicos solo se ponen las fechas en el orden anglosajón (año, mes y día) en la fecha del documento.

¿Cómo se ordena la bibliografía?

Las entradas se ordenan alfabéticamente por el **apellido del primer autor** siguiendo el sistema letra por letra. La cita bibliográfica deberá llevar **sangría francesa**

➤ **Obras en las que el 1.er autor es el mismo**

Primero se ordenarán las entradas en las que aparece como único autor y, dentro de estas entradas, según el año de publicación: de más antiguo a más nuevo.

Cuando hay más de un autor se ordenan alfabéticamente por el 2.º autor y, si este coincide, por el 3.º, y así sucesivamente.

Si coinciden todos los autores, se ordenará por año de publicación: de más antiguo a más nuevo.

Si coinciden los autores y el año de publicación, se ordenará alfabéticamente por el título (excluyendo los artículos iniciales: el, la, etc.) y se añadirá una letra para marcar el orden.

De esta forma quedarán identificados unívocamente si se citan dentro del texto.

A la hora de redactar la bibliografía será necesario emplear algunas abreviaturas.

Deberán aparecer siempre en la lengua del trabajo que se redacta, excepto la referente a la edición, que se indicará en la lengua del documento citado.

Abreviatura	Término
comp.	compilador
coord.	coordinador
dir.	director
ed.	editor/s o director/s literario/s
et al.	<i>et alii</i> , indicación de la omisión de autores
n.º	también núm., número de ejemplar de publicación en serie
p.	página
pp.	intervalo entre páginas
párr.	párrafo
s.f.	sin fecha de publicación
vol.	precede al número del volumen citado

BIBLIOGRAFÍA [Título antes del listado de referencias]

Alvarado, J. C. (2007, octubre 2). *Ejercicios de coordinación futbol* [Vídeo]. Recuperado de <http://www.youtube.com/watch?v=ITEbBVZhaww> [ejemplo de vídeo de Youtube]

Delors, J., Al Mufti, I., Amgi, I., Carneiro, R., Chung, F., Geremek, B.,... Nanzhao, Z. (1996). *Educació: hi ha un tresor amagat a dins: informe per a la UNESCO de la comissió internacional sobre educació per al segle XXI* (2a ed.) Barcelona: Centre UNESCO de Catalunya. [ejemplo de libro]

Dos homes amb un ase davant el dolmen Puigseslloses a Folgueroles [fotografía]. (s.f.). Recuperado de <http://mdc.cbuc.cat/utills/ajaxhelper/?CISOROOT=afcecemc&CISOPTR=3009&action=2&DMSCALE=40&DMWIDTH=409&DMHEIGHT=284&DMX=0&DMY=0&DMTEXT=&DMROTATE=0> [ejemplo de fotografía]

Elduque, A. (2014). *Del hambre al vómito: imágenes del consumo en el cine moderno*. (Tesis doctoral. Universidad Pompeu Fabra, Cataluña). Recuperado de <http://www.tdx.cat/handle/10803/129071> [ejemplo de tesis doctoral electrónica]

Elosua, P. (2010). Valores subjetivos de las dimensiones de calidad de vida en adultos mayores. *Revista española de geriatría y gerontología*, 45(2), 61-71. [ejemplo de artículo en papel]



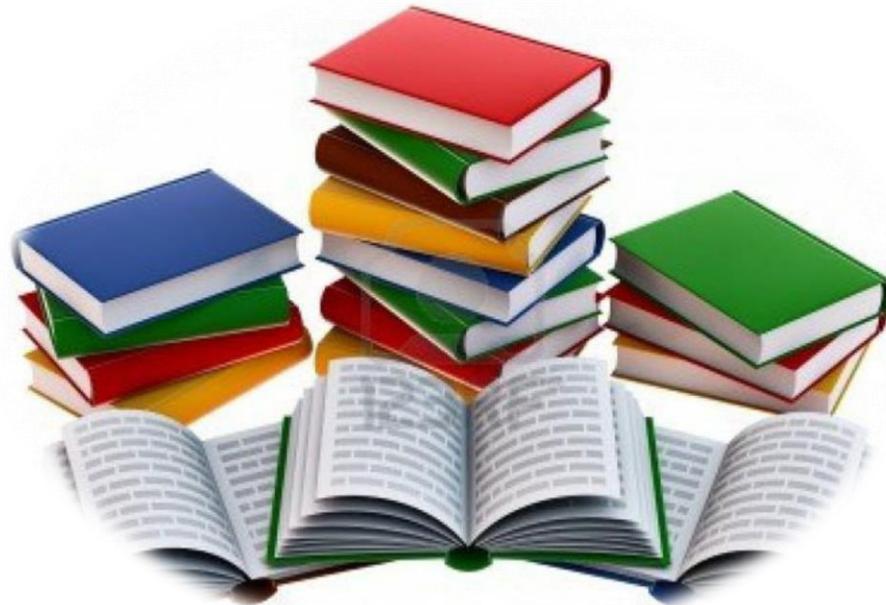
Como citar recursos:

Impresos

Electrónicos

Audiovisuales

COMO CITAR DOCUMENTOS IMPRESOS



Elementos: Autor/es, año de publicación, título y subtítulo, edición, editorial y lugar de publicación.

<p>1 autor</p>	<p>Apellido, N. (año). <i>Título en cursiva: subtítulo</i> (n.º ed.). Ciudad: Editorial.</p> <p>Carpena, A. (2006). <i>Educació socioemocional a primària: materials pràctics i de reflexió</i> (2a ed.). Vic: Eumo.</p> <p>Kaltenborn, F. M. (2004). <i>Fisioteràpia manual: extremitats</i> (2.ª ed.). Madrid: McGraw-Hill Interamericana.</p>
<p>Entre 2 y 7 autores</p>	<p>Apellido, N., Apellido, N., Apellido, N., Apellido, N., Apellido, N. y Apellido, N. (año). <i>Título en cursiva: subtítulo</i> (n.º ed.). Ciudad: Editorial.</p> <p>Collet, J. y Tort, A. (Coords.) (2011). <i>Famílies, escola i èxit: millorar els vincles per millorar els resultats</i>. Barcelona: Fundació Jaume Bofill.</p> <p>Eisenmann, M., y Summer, T. (Eds.). (2012). <i>Basic issues in EFL teaching and learning</i>. Heidelberg: Universitätsverlag Winter.</p> <p>Sevilla, M., Jorba, J., Mas, A. y Poch, A. (1994). <i>Física nuclear: experiències de laboratori</i>. Barcelona: Edicions UPC.</p> <p>Triadó, C. y Villar, F. (2008). <i>Envejecer en positivo</i>. Bellcaire d'Empordà: Aresta.</p>

8 o más autores	<p>Apellido, N., Apellido, N., Apellido, N., Apellido, N., Apellido, N., Apellido, N.,... Apellido, N. *del último autor* (año). <i>Título en cursiva: subtítulo</i> (n.º ed.). Ciudad: Editorial.</p> <p>Delors, J., Al Mufti, I., Amgi, I., Carneiro, R., Chung, F., Geremek, B., ... Nanzhao, Z. (1996). <i>Educació: hi ha un tresor amagat a dins: informe per a la UNESCO de la comissió internacional sobre educació per al segle XXI</i> (2a ed.). Barcelona: Centre UNESCO de Catalunya.</p>
Los autores son coordinadores o editores literarios	<p>Cuando los autores son coordinadores o editores literarios se indicará con la abreviatura correspondiente entre paréntesis.</p> <p>Libro:</p> <p>Eisenmann, M., y Summer, T. (Eds.). (2012). <i>Basic issues in EFL teaching and learning</i>. Heidelberg: Universitätsverlag Winter.</p> <p>Capítulo:</p> <p>Contreras, R. S. (2010). El procés de la producció gràfica. En H. Navarro (Ed.). <i>Disseny gràfic i disseny web: breus lliçons sobre història, teoria y pràctica</i> (pp. 131-160). Vic: Eumo.</p>

LIBRO

Autores corporativos	Nombre de la institución u organismo. (año). <i>Título en cursiva: Subtítulo</i> (n.º ed.). Ciudad: Editorial. Col·legi d'Advocats de Barcelona. (1986). <i>Diccionari jurídic català</i> . Barcelona: Enciclopèdia Catalana.
Sin autor conocido	<i>Título en cursiva: Subtítulo</i> (n.º ed.). (año). Ciudad: Editorial. <i>Merriam-Webster's Collegiate Dictionary</i> (10 th ed.). (1993). Springfield, MA: Merriam-Webster.

CAPÍTULOS O PARTES DE UN LIBRO

Elementos: Autor del capítulo (si consta), año de publicación, título y subtítulo del capítulo, editores literarios del libro, título y subtítulo del libro, página o páginas del capítulo, lugar de edición, editorial.

Apellido, N. autor capítulo (año). Título capítulo: subtítulo. En N. Apellido coordinador/editor literario del libro (Coord./Ed.), *Título libro en cursiva: subtítulo* (n.º ed., p. n.º primera página capítulo-n.º última página capítulo). Ciudad: Editorial.

Molero, F. y Cuadrado, I. (2008). Atracción interpersonal: el papel de la semejanza de las características psicológicas en la satisfacción y la duración de las relaciones de pareja. En J. F. Morales, C. Huici, E. Gaviria y A. Gómez (Coords.), *Método, teoría e investigación en psicología social* (p. 365-375). Madrid: Pearson Educación.

EPÍGRAFES DE ENCICLOPEDIAS, DICCIONARIOS, ETC.

Elementos: Autor del epígrafe (si consta), año de edición, título del epígrafe, título del diccionario o enciclopedia, páginas, lugar de edición y editorial.

Con autor conocido	<p>Apellido, N. autor epígrafe. (año). Título epígrafe. En <i>Título diccionario o enciclopedia en cursiva</i> (Vol. n.º, p. n.º primera página-n.º última página). Ciudad: Editorial.</p> <p>Lipinski, E. (1993). Familia. En <i>Diccionario enciclopédico de la Biblia</i> (p. 601). Barcelona: Herder.</p>
Sin autor conocido	<p>Título del epígrafe. (año). En <i>Título del diccionario o enciclopedia en cursiva</i> (Vol. n.º, p. n.º primera página-n.º última página). Ciudad: Editorial.</p> <p>Família. (1988). En <i>Gran Enciclopèdia Catalana</i> (Vol. 7, p. 287). Barcelona: Enciclopèdia Catalana.</p>

Elementos: Autor del artículo, fecha de publicación, título del artículo, título y subtítulo de la revista, número de la publicación, páginas donde se incluye el documento.

Apellido, N. (año). Título del artículo: subtítulo del artículo. *Título de la revista en cursiva: subtítulo, n.º volumen en cursiva*(n.º del número del volumen), n.º primera página del artículo-n.º última página del artículo.

Elosua, P. (2010). Valores subjetivos de las dimensiones de calidad de vida en adultos mayores. *Revista española de geriatría y gerontología*, 45(2), 61-71.

ARTÍCULO DE PERIÓDICO

Elementos: Autor del artículo, fecha de publicación, título del artículo, título y subtítulo del periódico, página y sección donde se incluye el artículo.

Apellido, N. (año, mes día). Título del artículo: subtítulo del artículo. *Título del periódico en cursiva: subtítulo*, p. n.º.

Faus, J. (2013, julio 24). La caiguda de l'economia s'atenua. *Ara*, p. 13.

Elementos:

Autor, año de la tesis, título y subtítulo, nombre universidad, comunidad autónoma o país.

Apellido, N. (año). *Título en cursiva: subtítulo en cursiva* (Tesis doctoral / Trabajo de Fin de Máster / Trabajo de Fin de Grado no publicado). Nombre universidad, Comunidad autónoma o país.

Blanch, A. y Closas, N. (2014). *Els petits de casa: el portal digital de salut i educació per a pares i mares amb infants de 0 a 6 anys* (Trabajo de Fin de Grado no publicado). Universidad de Vic, Cataluña.

Picas, R. (2012). *Tractament de la incontinència urinària en atenció primària: intervenció terapèutica en fisioteràpia* (Trabajo de Fin de Máster no publicado). Universidad de Vic, Cataluña.

Pujolàs, P. (1997). *Intervenció psicopedagògica i assessorament curricular a l'ensenyament secundari obligatori: l'atenció a la diversitat de necessitats educatives dels alumnes dins l'aula ordinària* (Tesis doctoral no publicada). Universidad de Girona, Cataluña.

Rubin, C. (1960). *Les accords de Paris du 23 octobre de 1954* (Tesis doctoral no publicada). Université de Neuchâtel, Suiza.

Elementos: Autor, año de publicación, identificación patente, publicación oficial.

Apellido del inventor, N. (año publicación). *Número de patente en cursiva*. Fuente oficial de la información de la patente.

Smith, I. M. (1988). U.S. *Patent No. 123.455*. Washington, DC: U.S. Patent and Trademark Office.

Elementos: Autor, año de publicación, título y subtítulo, lugar de edición y editorial.

Autor. (año). *Título en cursiva: subtítulo* (n.º ed.). Ciudad: Editorial.

Asociación Española de Normalización y Certificación. (2011). *UNE-EN ISO 14006: sistemas de gestión ambiental. Directrices para la incorporación del ecodiseño*. Madrid: AENOR.

Elementos: Título, título publicación oficial, número y sección publicación y fecha publicación.

Título de la regulación, Nombre publicación oficial, n.º publicación, sección publicación (año publicación).

Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, BOE núm. 71 § 6115 (2007).

Nota. El símbolo § precede al número de la sección.

Cualquier imagen, dibujo, fotografía, radiografía, etc. se describe con el nombre genérico de *figura*. Únicamente deberán incluirse si aportan información relevante que ayude a entender el contenido del trabajo. Deberán ser claras, simples, comprensibles, fácilmente legibles, sin detalles de distracción y vinculadas con el texto del trabajo. Las tablas y figuras deberán ir numeradas correlativamente dentro del capítulo y/o trabajo.

En caso de reproducir o adaptar una tabla o figura de otros autores será necesario contar con el permiso del propietario de los derechos. En el caso de fotografías donde salgan personas será necesario disponer de la autorización de los derechos de imagen, especialmente si se trata de menores de edad.

Las imágenes deberán citarse debidamente, igual que cualquier otro trabajo, siguiendo la forma dentro del texto y como parte de la bibliografía final. Se identificarán con los elementos principales básicos: autor/es, año, título de la creación y tipo de material (imagen, fotografía, gráficos...).

Cita bibliográfica de una imagen en la redacción del trabajo

En el momento de redactar el trabajo e introducir la imagen es necesario poner un pie con los elementos siguientes:

Elementos: **Figura X.** (en negrita, donde la x es el número que le corresponde). Descripción de la obra original, extraído/adaptado, «Título de la figura», autoría, *libro o revista o recurso electrónico*. Mención de los derechos de propiedad (*copyright* o Licencia CC).

La nota al pie de la figura deberá ponerse en un cuerpo de letra más pequeño.

Ejemplo:



Figura 5. Semáforo en verde. Extraído de «Verde» de R. Ricote, *Flickr*. Licencia CC By 2.0.

Para incluir la cita bibliográfica dentro del texto hay que seguir las mismas normas que en los demás documentos: apellido y año de creación. Deberá indicarse asimismo entre paréntesis «véase figura» y el número de la misma.

Ejemplo:

En una fotografía de Ricote (2009) queda claro que el objetivo es centrar los objetos destacados (véase figura 5).

En la referencia de la bibliografía final de nuestro documento indicaremos qué tipo de imagen hemos usado.

- *Fotografía*: para fotografías en papel, a pesar de que hayamos accedido a una versión en formato digital.
- *Imagen digital*: para fotografías exclusivamente en formato digital o imágenes que hayan sido retocadas digitalmente.

□ Cita bibliográfica de una imagen en la bibliografía final

» *Una imagen (con autor):*

Ricote, R. (2009). Verde [Imagen digital]. Recuperado de <http://www.flirk.com/photos/24429508@N00/4546869542/in/photolist-7VMTUs-3JWurZ-9jHo3M-9jLstGjHnzt9jHnjx-9jHnNv-9jHnta-9jLs5W-9jHnck-fW2ksp-7YxRJ4-dAbDFgeCi164daMYqboT94z-9CaTWB-dAbD64-5unvs6-4oVeQx-b9RZE-9ARr4-75V7d6-eaEXue-9eDrhRaw8QrG-bSzpw-buzqtV-aXMrar-buzQxn-8WWdBU-buzQtK-49xdHK-bbodQvkaE3Rx6wRnby-4Ji7tf-67oQYk-cHsu8y-eaEXjR-4B9idZ-iFHGVaycybF-fJrb8-fTtsf4-brkp3z6XKPfjh81Nej-6H9Ud3-n5tvL-dzjMvV>

» *Una imagen (sin autor ni fecha):*

Dos homes amb un ase davant el dolmen Puigseslloses a Folgueroles [Fotografía]. (s.f.). Recuperado de <http://mdc.cbuc.cat/utills/ajaxhelper/?CISOROOT=afceCemc&CISOPTR=3009&action=2&DMSCALE=40&DMWIDTH=409&DMHEIGHT=284&DMX=0&DMY=0&DMTEXT=&DMROTATE=0>

» *Una imagen (sin autor, título, ni fecha)*

[Fotografía de cachorros de perro]. (s.f.). Recuperado de http://fotos.tsncs.com/img/IMAGENES-USUARIO/IMG_1137/regalem-cadells-gos-1-634301018123380238.jpg

TABLAS

Las tablas contienen información, datos y/o cifras estructuradas para facilitar su comprensión. A menudo, la tabla proporciona más información y de forma más estructurada que las figuras.

Siempre deberán contener una explicación. La palabra *Nota* (en cursiva) inicia siempre el texto y explica su contenido y abreviaturas, y aporta información relacionada con los datos de la tabla. Si no es de elaboración propia, habrá que indicar siempre la fuente de información de la que se ha extraído o adaptado. Es necesario poner la referencia del documento del que se ha extraído en la bibliografía final. Las tablas y figuras deberán ir numeradas correlativamente dentro del capítulo y/o trabajo. En caso de reproducir o adaptar una tabla o figura de otros autores, es necesario tener el permiso del propietario de los derechos.

Elementos: **Tabla X** (donde x es el número que le corresponde), título de la tabla. Después de la tabla la indicación *Nota (en cursiva)* con descripción e información concreta, extraído/adaptado, descripción de la obra original y mención de los derechos de propiedad.

La nota al pie de la tabla deberá ponerse en un cuerpo de letra más pequeño.

»» Ejemplo de adaptación de una tabla de un libro

Tabla 8. Abreviaturas de medidas más frecuentes

Abreviatura	Unidad de medida	Abreviatura	Unidad de medida
a.m.	ante meridiem	kW	Kilovatio
°C	grados Celsius	m	metro
cm	centímetro	mA	miliamperio
dB	decibelio	mg	miligramo
°F	grados Fahrenheit	ml	mililitro
g	gramo	mm	Milímetro
Hz	hercio	N	newton
IQ	coeficiente intelectual	p.m.	post meridiem
IU	unidad internacional	rpm	revoluciones por minuto
kg	kilogramo	V	voltio
km	kilómetro	W	vatio

Nota. Adaptado de «Publication Manual of the American Psychological Association», 2010, p. 109. Washington, DC: American Psychological Association. © 2010 de American Psychological Association.

La cita bibliográfica en la bibliografía final sería:
 Publication Manual of the American Psychological Association.
 (2010). Washington, DC: American Psychological Association.

🔗 Ejemplo de reproducción exacta de una tabla extraída de un documento no publicado pero accesible en Internet
Tabla 2. Número de acciones a pelota parada en la Liga BBVA

	LIGA BBVA				
	Jornada 16	Jornada 17	Jornada 18	Jornada 19	TOTAL
Faltes ind.	1	0	0	0	1
Faltes dir.	60	44	61	48	213
Córners	117	109	120	109	455
Penals	3	2	4	4	13
					682

Nota. Acciones a pelota parada de la 16.^a a la 19.^a jornada de liga española de la temporada 2012-2013. Extraído de «La importància de les accions a pilota aturada en el futbol professional», de S. Valera, 2013, p. 28. © 2013 de Sergio Valera Guzmán.

La cita bibliográfica en la bibliografía final sería:

Valera, S. (2013). La importància de les accions a pilota aturada en el futbol professional. (Trabajo de Fin de Grado. Universidad de Vic, Cataluña). Recuperado de <http://hdl.handle.net/10854/2484>

RECURSOS ELECTRÓNICOS



En el momento de citar el contenido de un sitio web, si se cree que puede cambiar al cabo de un tiempo, puede incluirse la fecha en la que se consultó la información citada en la línea del «Recuperado de».

En función de los documentos electrónicos que utilicemos será necesario indicar la fecha de consulta.

El criterio es el siguiente:

Documentos con dirección URL fija y/o con servidor estable.

Por ejemplo:

Artículos con número DOI, documentos electrónicos con un enlace permanente, tuits, webs...

Documentos en los que la información o la dirección URL puede variar o ser eliminada. Por ejemplo: entradas de la Wikipedia, web de noticias...

»» Ejemplos

[web que se modifica y actualiza constantemente]

Biblioteca de la Universidad de Vic - Universidad Central de Catalunya. (2013).
Biblioteca. Recuperado 19 julio 2013, de <http://www.uvic.cat/biblioteca>

[tesis doctoral que no se modificará y que tiene una dirección estable y/o permanente]

Elduque, A. (2014). *Del hambre al vómito: imágenes del consumo en el cine moderno*.
(Tesis doctoral. Universidad Pompeu Fabra, Cataluña). Recuperado de
<http://www.tdx.cat/handle/10803/129071>

Elementos: Autor (si consta), año de edición, título y subtítulo, fecha de consulta y dirección URL.

Autor. (año última actualización). *Título en cursiva*. Recuperado de + dirección URL

Con autor personal o corporativo

Basagaña, L. (2014). *El meu clàssic: Maria Barbal explora la prosa de Mercè Rodoreda*. Recuperado de <http://www.nuvol.com/noticies/maria-barbal-i-merce-rodoreda/>

Futbol Club Barcelona. (2013). *Gerardo Martino, nou entrenador del FC Barcelona*. Recuperado de <http://www.fcbarcelona.cat/futbol/primerequip/detall/noticia/gerardo-martino-nou-entrenador-del-fc-barcelona>

Sin autor (entrada por título sin cursiva)

El cacao y los derechos de los pueblos indígenas. (s.f.). Recuperado 10 julio 2014, de <http://chocoprisma.com/el-cacao-y-los-indigenas.html>

Nota. Si la cita acaba con una dirección URL, no hay que poner punto al final.

ENTRADA DE UN BLOG Y VIDEOBLOG

Elementos: Autor, fecha, título de la entrada y dirección URL.

Apellido, N. (año, mes y día del mensaje). Título de la entrada [Entrada blog/videoblog]. Recuperado de + dirección URL

Los títulos de las comunidades *online* (blogs, foros, listas...) no van en cursiva. En caso de que el nombre del autor no esté disponible, habrá que proporcionar el que salga por pantalla.

Entrada de blog

Pàmies, J. (2014, marzo 24). Bombillas sin obsolescencia programada y reparables [Entrada blog]. Recuperado de <http://joseppamies.wordpress.com/2014/03/24/bombillas-sin-absolencia-programada-y-reparables/>

Entrada de videoblog

Planas, J. (2012, octubre 9). Día y noche en Fez [Entrada videoblog]. Recuperado de <http://joanplanas.com/?p=2439>

Nota. Si la cita acaba con una dirección URL, no hay que poner punto al final.

Elementos: Autor (si consta), año de publicación, título y subtítulo, fecha de consulta, DOI o dirección URL.

Con DOI

Apellido, N. (año). *Título en cursiva: subtítulo*. doi:

Schiraldi, G. R. (2001). *The post-traumatic stress disorder sourcebook: a guide to healing, recovery, and growth*. doi:10.1036/10071393722

El **número DOI** es una dirección de Internet que identifica un artículo o libro electrónico, lo recupera siempre y no depende de cambios en el servidor. Para buscarlo en Internet hay que entrar el número precedido de: <http://dx.doi.org/>

Con URL

Apellido, N. (año). *Título: subtítulo*. Recuperado de + dirección URL

Ingersoll, E. (1885). *The crest of the continent: a summer's ramble in the Rocky Mountains and beyond*. Recuperado de <http://www.gutenberg.org/ebooks/43020>

Nota. Si la cita acaba con un número DOI o una dirección URL, no hay que poner punto al final.

Elementos: Autor del artículo, fecha de publicación, título y subtítulo del artículo, título y subtítulo de la revista, número de la publicación, DOI o URL (si el artículo tiene DOI, debe ponerse; en caso de no tenerlo, se pondrá la dirección URL).

Con DOI

Apellido, N., y Apellido, N. (año revista). Título artículo: subtítulo. *Título revista en cursiva: subtítulo, n.º volumen en cursiva*(n.º del número), n.º primera página artículo-n.º última página artículo. doi:

Larrauri, A., Savulescu, C., Jiménez-Jorge, S., Pérez-Breña, P., Pozo, F., Casas, I., ... De Mateo, S. (2011). Influenza pandemic (H1N1) 2009 activity during summer 2009. Effectiveness of the 2008-9 trivalent vaccine against pandemic influenza in Spain. *Gaceta Sanitaria*, 25(1), 23-28. doi:10.1016/j.gaceta.2010.06.010

El **número DOI** es una dirección de internet que identifica un artículo o libro electrónico, lo recupera siempre y no depende de cambios en el servidor. Para buscarlo en Internet hay que entrar el número precedido de: <http://dx.doi.org/>

Con URL

Apellido, N., y Apellido, N. (año de la revista). Título artículo: subtítulo. *Título revista en cursiva: subtítulo, n.º volumen en cursiva*(n.º del número), n.º primera página artículo-n.º última página artículo. Recuperado de + dirección URL

Fernández, M. (2000). De las linotipias a la comunicación digital: los restos del nuevo periodismo local. *Historia y comunicación social*, 5, 203-220. Recuperado de <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=619068&orden=1&info=link>

Elementos: Autor del artículo, título del artículo, título y subtítulo del periódico, fecha de publicación, fecha de consulta y URL.

Apellido, N. (año, mes y día). Título del artículo: subtítulo del artículo. *Título del periódico: subtítulo. Recuperado fecha, de + dirección URL*

Besa, R. (2013, julio 24). Lo fácil es difícil para el Tata. *El País*. Recuperado 25 julio 2013, de http://www.elpais.com/articulo/cultura/catarsis/gran/maldito/jazz/elpepucul/20110117elpepicul_2/Tes

Nota. Si la cita acaba con una dirección URL, no hay que poner punto al final.

TESIS, TRABAJO DE FIN DE MASTER Y TRABAJO DE FIN DE GRADO

Elementos: Autor, año, título y subtítulo, nombre universidad y lugar, fecha consulta y dirección URL.

Apellido, N. (año). *Título en cursiva* (Tesis doctoral / Trabajo de Fin de Máster / Trabajo de Fin de Grado. Nombre universidad, comunidad autónoma o país). Recuperado de + dirección URL

Elduque, A. (2014). *Del hambre al vómito: imágenes del consumo en el cine moderno*. (Tesis doctoral. Universidad Pompeu Fabra, Cataluña). Recuperado de <http://www.tdx.cat/handle/10803/129071>

Rodríguez, F. (2015). *Análisis y estudio de ronquidos para la detección de trastornos respiratorios durante el sueño*. (Trabajo de Fin de Máster. Universidad Autónoma de Madrid, Madrid). Recuperado de <https://repositorio.uam.es/handle/10486/669419>

Valera, S. (2013). *La importància de les accions a pilota aturada en el futbol professional*. (Trabajo de Fin de Grado. Universidad de Vic, Cataluña). Recuperado de <http://hdl.handle.net/10854/2484>

Nota. En las tesis o trabajos académicos leídos en universidades del Estado español habrá que indicar la comunidad autónoma. Para las extranjeras habrá que indicar el país.

Nota. Si la cita acaba con una dirección URL, no hay que poner punto al final.

Elementos: Autor, fecha, título y subtítulo, nombre del archivo electrónico.

**Apellido, N. (año). *Título apuntes en cursiva: subtítulo* [Apuntes académicos].
Nombre del repositorio.**

Portell, A. (2013). *Formació en Moodle: aprendre a la virtualitat* [Apuntes académicos]. UVic-UCCMoodle.

Nombre de la entidad responsable mostrado en Facebook [Nombre de usuario]. (Fecha de publicación). 40 primeras palabras de la publicación [Publicación de Facebook]. Recuperado de URL del recurso.



Biblioteca Nacional de España [bne]

6 de febrero · 🌐

Presentamos #ComunidadBNE, nuestro nuevo espacio de trabajo colaborativo. Esta plataforma hace posible el trabajo colaborativo, abierto y distribuido sobre las colecciones digitales y datos de la Biblioteca Nacional de España. Mediante diferentes proyectos de enriquecimiento, queremos que el conocimiento que preserva la BNE se convierta en mucho más.

Cualquiera puede contribuir en la realización de tareas que aportarán un inmenso valor añadido a las colecciones de la BNE y permitirán dar nuevos valores, repensar y reutilizar nuestro patrimonio, generar nuevo conocimiento y hacerlo accesible para el futuro. Con la colaboración de todos y la acción de la inteligencia colectiva.

<https://comunidad.bne.es/>

Biblioteca Nacional de España [bne]. (6 de febrero, 2019). Presentamos #ComunidadBNE, nuestro nuevo espacio de trabajo colaborativo. Esta plataforma hace posible el trabajo colaborativo, abierto y distribuido sobre las colecciones digitales y datos de la Biblioteca Nacional de España. Mediante diferentes proyectos de enriquecimiento, queremos que el conocimiento que [Publicación de Facebook]. Recuperado de <https://www.facebook.com/bne/posts/10156474316173402/>

Nombre de la entidad responsable mostrado en Twitter [Nombre de usuario]. (Fecha de publicación). 40 primeras palabras del tuit [Tuit]. **Recuperado de** URL del recurso.



#PIB #

Ministerio de Economía y Empresa [_minecogob]. (15 de febrero, 2019). #España es la única gran economía de la zona #euro cuya previsión de #crecimiento para 2019 no se ha visto revisada a la baja en la actualización de febrero del consenso internacional. La #economía española se expandirá un 2,2% durante [Tuit]. Recuperado de https://twitter.com/_minecogob/status/1096364282458095619

Belgium	0.7	0.9	0.4
Canada	2.5	1.7	1.6
France	2.2	2.2	1.9
Germany	2.5	2.2	1.9
Italy	2.3	1.6	1.8
Japan	2.6	1.6	1.7
Netherlands	1.4	1.4	1.5
Norway	2.9	2.5	1.9
Spain			
Sweden			
Switzerland			
United Kingdom			
United States			

Elementos: Autor (si consta), año de edición, título y subtítulo, fecha de consulta, dirección URL.

Apellido, A. (año última actualización). *Título en cursiva*. Recuperado de + dirección URL

Sanchís, D. (s.f.). *Las tendinopatías del tendón de Aquiles y del tendón rotuliano: tratamiento y prevención*. Recuperado de <http://www.feb.es/Documentos/Archivo/pdf/medicina/articulos/Tendinopatias.pdf>

Titular de los derechos (sea persona, grupo o compañía), fecha, título del software o programa y URL.

Titular de los derechos (persona o empresa). (año). Título del software o programa (número de versión) [Programa de aplicación móvil]. Recuperado de + dirección URL

Skyscape. (2013). Skyscape Medical Resources (versión 1.17.42) [Software de aplicación móvil]. Recuperado de <http://itunes.apple.com>

En caso de tratarse de una entrada de una app con distintas referencias, la cita será:

Título de la entrada de la app. (año). En + Título del software o programa (número de versión) [Programa de aplicación móvil]. Recuperado de + dirección URL

Diabetes. (2013). En Epocrates Essentials for Apple iOS (versión 5.1) [Software de aplicación móvil]. Recuperado de <http://www.epocrates.com/mobile/iphone/essentials>

Elementos: Autor (si consta), año de edición, título y subtítulo, fecha de consulta, dirección URL.

Apellido, A. (año última actualización). *Título en cursiva*. Recuperado de + dirección URL

Sanchís, D. (s.f.). *Las tendinopatías del tendón de Aquiles y del tendón rotuliano: tratamiento y prevención*. Recuperado de <http://www.feb.es/Documentos/Archivo/pdf/medicina/articulos/Tendinopatias.pdf>

Elementos: Autor (si consta), año de edición, título y subtítulo, fecha de consulta, dirección URL.

Apellido, N. (año). Título de la base de datos [Base de datos]. Recuperado de + dirección URL

Bureau van Dijk. (2014). SABI: Sistema de Análisis de Balances Ibéricos [Base de datos]. Recuperado de <https://sabi.bvdinfo.com/home.serv?product=sabineo&loginfromcontext=ipaddress>

En caso de tratarse de una entrada de una base de datos, la cita será:

Título de la entrada en la base de datos. (año). En + Título de la base de datos [Base de datos]. Recuperado de + dirección URL

Embotits Artesans Can Duran SA. (2015). En SABI: Sistema de Análisis de Balances Ibéricos [Base de datos]. Recuperado de https://sabi.bvdinfo.com/version2015113/Report.serv?_CID=60&context=1I3DAHJ9FU1TO78&SeqNr=7

Nota. Si la cita acaba con una dirección URL, no hay que poner punto al final.

RECURSOS AUDIOVISUALES



Elementos: Autor, fecha, título, designación tipo documento, lugar, información publicación.

Álbum musical	<p>Apellido compositor, N. (año del <i>copyright</i>). Título del álbum en cursiva [Tipo de soporte: CD, Disco, DVD, etc.]. Lugar: Sello editor. (Fecha de grabación si es diferente de la fecha de <i>copyright</i>)</p> <p>Wagner, R. (1991). El Anillo de los Nibelungos: selección Höhepunkte [CD]. Londres: Decca.</p>
Pieza musical	<p>Apellido compositor, N. (año del <i>copyright</i>). Título de la canción [Grabado por el artista si es distinto del compositor]. En Título del álbum en cursiva [Tipo de soporte: CD, Disco, DVD, etc.]. Lugar: Sello editor. (Fecha de grabación si es diferente de la fecha de <i>copyright</i>)</p> <p>Sau. (1996). Boig per tu. En <i>Quina Nit</i> [CD]. Sabadell: PICAP.</p>
Podcast	<p>Apellido, N. (año, mes y día). Título en cursiva [Podcast de audio]. Recuperado de + dirección URL</p> <p>Hernández, G. (Locutor). (2013, abril 13). <i>L'ofici de viure: practicar el desaferrament</i> [Podcast de audio]. Recuperado de http://www.ccma.cat/catradio/alacarta/lofici-de-viure/lofici-de-viure-practicar-el-desaferrament/audio/720549/</p>

Elementos: Productor, director, año, título y subtítulo, designación tipo documento, lugar de edición, productora.

Apellido, N. (año, mes día). *Título del vídeo en cursiva* [Vídeo]. Recuperado de + dirección URL

Alvarado, J. C. (2007, octubre 2). *Ejercicios de coordinación futbol* [Vídeo].
Recuperado de <http://www.youtube.com/watch?v=ITEbBVZhaww>

Nota. Si la cita acaba con una dirección URL, no hay que poner punto al final.

Elementos: Productor, director, año, título y subtítulo, designación tipo documento, lugar de edición, productora.

Apellido productor, N. (Prod.), y Apellido director, N. (Dir.). (año). *Título en cursiva* [Tipo: DVD, Blu-ray, Serie de televisión, etc.]. Lugar: Nombre productora o distribuidora. Recuperado de + dirección URL

Augustus Film (Prod.), Abu-Assad, H. (Dir.). (2006). *Paradise Now* [DVD]. EE. UU.: Warner Bros.

Bas, J., Banacolocha, J. (Prods.), Güell, L. M. y Segura, J. (Dirs.). (2007). *Ventdelplà: IV temporada* [Serie de televisión]. Barcelona: Diagonal Televisió: Televisió de Catalunya. Recuperado de <http://www.ccma.cat/tv3/ventdelpla/>

Passola, I. (Prod.) y Villalonga, A. (Dir.). (2011). *Pa negre* [DVD]. Barcelona: Cameo.

Perrin, J. (Director). (2001). *Nómadas del viento* [DVD]. Barcelona: Planeta D.

Titelles Naip. (1991). *Primers contes* [VHS]. Vic: Eumo.